



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 3 octobre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA DISPONIBILITE DES DEMANDES DE FINANCEMENT POUR LE FONDS BETTER BUFFALO

Le tout dernier volet du Milliard Buffalo met à disposition jusqu'à 30 millions de dollars pour un développement le long des rues principales et corridors de transport en commun

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les demandes de financement sont désormais disponibles au-travers du Fonds Better Buffalo, visant à développer les rues principales (Main Streets) à Buffalo et renforcer un développement orienté vers les transports en commun autour de la ville. Jusqu'à 30 millions de dollars seront dédiés aux initiatives qui encouragent la densité et la croissance le long des corridors de transport et revitalisent les corridors commerciaux de quartier. Les demandes, à échéance du 1er décembre 2014, sont disponibles [ici](#) et une carte des sites peut être consultée [ici](#).

« Les divers quartiers et attractions dynamiques de Buffalo font partie de ce qui en fait l'une des cités les plus intéressantes alentours, et avec cette initiative, nous allons faciliter encore plus que jamais la découverte de tout ce que la Queen City a à offrir », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « La dynamique prend de l'ampleur dans l'Ouest de l'Etat de New York avec Buffalo qui ouvre la voie, et je pense que le fonds pour un meilleur Buffalo, Better Buffalo Fund, permettra de conserver ce mouvement dans la bonne direction. »

Empire State Development administrera une subvention et un fonds de prêt renouvelable pour les projets de développement orienté vers les transports en commun qui mettent l'accent sur la croissance au sein des corridors existants et encouragent les transports alternatifs et la marche à pied. Près de 2 millions de dollars de crédit d'anticipation sont disponibles pour les projets qui encouragent le développement dense (logement, emploi et commerces) à une distance de marche de ¼ de mile des arrêts de transports en commun de Buffalo sur les corridors de Bailey Avenue, Grant Street, Main Street, Niagara Street et Utica Street. Les projets qui encouragent l'usage des transports multimodaux et stimulent l'activité piétonnière par le biais des commerces et des entreprises et services orientés vers le quartier, les espaces publics de qualité et des passerelles accessibles sont recherchés.

La stratégie de revitalisation reliera les centres d'activité de Buffalo entre eux, afin de contribuer à construire la réputation de la ville de cité dynamique, prospère, avec des équipements et infrastructures modernes, des services de grande qualité, des quartiers bien conçus et conviviaux, et un large éventail

French

de ressources accessibles à tous les résidents.

L'initiative Buffalo Main Streets, un programme inspiré du programme Main Street de l'Etat de New York, aidera à la revitalisation des quartiers d'affaires historiques et des quartiers commerciaux à usage mixte. Le programme examinera les demandes de subvention allant de 50 000 \$ à 500 000 \$ des associations d'entreprises de quartier et d'organisations à but non lucratif de la Ville de Buffalo. Les fonds peuvent être utilisés pour réaliser les rénovations et les améliorations d'espaces publics dans des zones ciblées distinctes, à usage mixte.

L'initiative Better Buffalo Main Street vise à financer des projets dans les corridors commerciaux généraux suivants : Allentown, Bailey, Broadway/Fillmore, Chippewa Street, East Delavan, Elmwood Village, Fillmore/MLK, Grant/Amherst, Grant/Ferry, Hertel, Jefferson Avenue, Kaisertown, Lovejoy, Lower Niagara/Lakeview, Main Street, Seneca-Caz, South Park, Tonawanda/Ontario et Upper Niagara Street. Les impacts anticipés portent sur l'amélioration des infrastructures physiques pour attirer et soutenir le développement privé ; la promotion d'un redéveloppement dense, à usage mixte du noyau urbain et des quartiers de la région pour attirer et conserver une main d'œuvre dynamique ; et l'investissement dans des transports publics pour améliorer l'accès à l'emploi et aux opportunités éducatives pour les résidents actuels et futurs.

Satish K. Tripathi, Co-Président du Conseil régional de développement économique de l'Ouest de l'Etat de New York et Président de l'Université de Buffalo a déclaré : « Des infrastructures efficaces et revitalisées, des communautés accessibles accroîtront l'attractivité globale de la région de Buffalo auprès des entreprises. Cette initiative, avec l'engagement considérable du Gouverneur Cuomo, vise à développer les ressources humaines et matérielles de l'Ouest de l'Etat de New York qui accéléreront l'innovation et favoriseront une communauté prospère. »

Howard A. Zemsky, Co-Président du Conseil régional de développement économique de l'Ouest de l'Etat de New York et Directeur associé de Larkin Development Group, a déclaré : « C'est maintenant que Buffalo doit agir. La stratégie de revitalisation du Milliard Buffalo capitalisera sur les initiatives que nous avons déjà fait avancer pour développer une transformation soutenue, constructive, de la région. Le leadership du Gouverneur Cuomo a été primordial pour la réussite du Milliard Buffalo qui continuera de stimuler notre économie. »

Le Sénateur Mark Grisanti a déclaré : « L'idée du fonds Better Buffalo est de réaliser des investissements ciblés pour soutenir le développement économique et communautaire. Je pense que c'est intelligent de s'assurer en toute priorité qu'il existe une manière pour la population d'accéder aux nouveaux emplois que le Gouverneur Cuomo crée pour les New Yorkais de l'Ouest. »

Le Sénateur Tim Kennedy a déclaré : « Alors que l'Ouest de l'Etat de New York continue de connaître une croissance sans précédent, le fonds Better Buffalo va permettre de définir l'orientation importante et nécessaire de la croissance intelligente. Nous souhaitons qu'il y ait une connectivité entre les lieux où les gens travaillent, vivent et passent leur temps de loisirs. Une stratégie bien planifiée aura pour conséquence des quartiers dynamiques qui offriront des endroits sûrs où vivre qui sont proches des

lieux de travail et des activités amusantes pour le plaisir de toute la famille. Cette initiative jouera un rôle capital dans la revitalisation de la Ville de Buffalo. »

La Députée Crystal Peoples-Stokes a déclaré : « Nous avons vu le coût de l'étalement incontrôlé. Il est plus difficile et onéreux de répondre aux besoins en transports et infrastructures à mesure que la population s'étend. Les personnes qui reviennent dans les limites de la ville combinées à une planification et un développement réfléchis via le fonds Better Buffalo du Gouverneur Cuomo donneront lieu à des quartiers qui sont piétonniers, conviviaux, plus efficaces et mieux reliés aux emplois créés pour les New Yorkais de l'Ouest.

Le Député Sean Ryan a déclaré : « Le fonds Better Buffalo permettra de construire un meilleur avenir pour les résidents et les entreprises de la Ville de Buffalo. En s'attachant en priorité à améliorer les quartiers et assurer qu'ils sont bien reliés aux emplois nouveaux et existants, le fonds Better Buffalo poursuivra les progrès économiques formidables que nous avons constatés à Buffalo et dans l'Ouest de l'Etat de New York. Les initiatives créées par le Milliard Buffalo contribuent à transformer notre avenir économique. Le fonds Better Buffalo représente la prochaine étape dont nous avons besoin pour créer et renforcer les quartiers denses, à usage mixte, et offrir des transports fiables pour aller à l'école et au travail. »

Le Député Michael Kearns a déclaré : « De beaux quartiers qui fonctionnent bien situés dans un périmètre facile d'accès à des emplois bien rémunérés contribuent à un meilleur Buffalo, ce que ce fonds vise à créer. L'investissement dans les transports engendrera des emplois pour les personnes qui ne peuvent pas s'offrir une voiture et offrira un moyen aux résidents d'accéder à des opportunités éducatives qui conduiront à de meilleures opportunités de carrière. »

Le Directeur du Comté d'Erié, Mark Poloncarz, a déclaré : « Avec toute cette dynamique et la croissance des offres d'emploi à Buffalo, il est essentiel que nous relions également les quartiers le long de nos corridors de transports en commun aux nouveaux emplois. Le fonds Better Buffalo permet de mettre en place le financement pour réaliser cet objectif. Je remercie le Gouverneur Cuomo pour reconnaître ce besoin. »

Le Maire de la Ville de Buffalo, Byron Brown, a déclaré : « Cet argent relie les offres d'emploi créées par le Milliard Buffalo aux centres de voisinage dans l'ensemble de Buffalo. Sans des centres de voisinage forts, et une amélioration de la qualité de vie offerte grâce à cet engagement de financement, le Milliard Buffalo ne pourrait pas atteindre son plein potentiel. Le Gouverneur Cuomo mérite d'être félicité pour l'approche complète qu'il a adoptée à l'égard du développement économique qui inclut tous les citoyens de Buffalo. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

French